聯合報
UNITED DAILY NEWS
今天12大張 每份訂價15元 第17964號
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
總機：(02)27681234・27601616
採訪中心：27689036 地方新聞中心：27689297
語音專線：0800-060-080 訂報轉8989 送報問題轉8980
登記局版臺北市字第貳零貳號 中華郵政台字第肆柒陸零號執照登記為第二類新聞紙類 本報所刊文圖非經同意不得轉載

兩岸小三通 金馬今正式起航

金門兩船齊發 縣長率領 馬祖進香團 馬尾轉湄洲 昨海安號因風浪太大無功折返

【記者李木隆、蕭旭岑／金門、馬祖連線報導】金馬地區「小三通」昨天在各界矚目下啓動，結果金門海安號卻在出航後廿分鐘，以「風浪太大」爲由折返。這項「兩門對開，兩馬先行」的小三通今天將重新出發。金門方面將由近兩百人組成的參訪團在縣長陳水在率領下分乘「太武號」及「浯江號」兩船直航廈門；馬祖方面則有五百人的進香團將乘「台馬輪」前往馬尾轉湄洲媽祖祖廟進香。

金門海安號昨天中途折返後，陸委會及金門當地官員和業者皆以「風浪太大」爲由，回應外界的質疑，聲明此事與對岸無關，迴避了可能的尷尬。但廈門市對台辦公室卻表示，他們接獲的指示「首航」應是在二日舉行，台灣船隻不應在他們批准前便啓航，在程序完成之前不可能獲得當地「接待」。顯示海安號的中途折返，可能非僅止於天候因素。

而海安號折返後，船東與旅客的說法也出現若干出入，船東何進諒表示，昨天海象欠佳，二十噸的海安號要頂住八級風浪有些困難，他和船長研究後，決定返航。然而該船的旅客指出，海安號航行至后湖海面時，接到一通電話，船隻就停下來，隨即決定折返。一時之間，眞相難明。

金門縣長陳水在指出，料羅港今天上午七時三十分將舉行「金門縣參訪團」首航典禮，陸委會副主委鄧振中代表行政院參加、首航典禮後，金門各界一百九十二人組成的參訪團，將分乘金門縣政府所屬的「浯江航運公司」二百噸級的太武號及一百噸級的浯江號兩艘船，懸掛公司旗幟進入大陸廈門港，兩艘船都已完成金門縣參訪團一行預計在上午十一時三十分抵達廈門港「和平碼頭」，開啓兩岸隔絕五十二年的首次正式通航。中午與廈門金門同胞聯誼會叙叙鄉誼。下午五時至五時四十分，在悅華酒店拜會廈門市長朱亞衍，並進行餐叙。

明天金門參訪團將拜會廈門大學、參觀南普陀寺等。四日，參觀石井碼頭等。五日參訪鼓浪嶼，舉行離廈記者會，下午三時返航，預定五時三十分返抵料羅港。

馬祖方面，「馬祖—馬尾—湄洲平安進香團」今天上午七時三十分由馬祖福澳港啓程，預訂十一時抵達馬尾碼頭。下午二時三十分赴莆田賢良港媽祖娘娘祖厝上香，晚間轉赴湄洲。因該進香團已向對岸專案申請經核准，除該團五百零七名進香團員外，有連江縣政府相關醫護人員和約二十一名媒體記者同行，可望順利進行小三通實施後的「兩馬」首航之旅。

相對於金門，昨天馬祖整天都顯得冷清，只有行政院秘書長邱義仁等官員至馬祖視察時，港口才稍微熱鬧。昨天爲止，馬祖地區有一百零一名民衆申請赴大陸，卻無航商申請航班，港務人員研判馬祖小三通業務「有人無船」的情況，將延續一陣子。相關新聞見三、十三版

槍鳴通三小，門金

一。天一第的施實策政通三小是天昨↑通三小爲（右）在水陳長縣門金，早出在卻「號安海」的航首但，槍鳴跑晨返折由爲「大太浪風」以，後鐘分廿港影攝／威國胡者記。門金

發待火升船，祖馬

有只，清冷、靜寧則港澳福祖馬←準，發待火升」輪馬台「的航直教宗影攝／銘錫林者記。航啓天今備

一合三慮考舉選

立法委員 縣市長 縣市議員

過通若法修長市鎮鄉選停：會選中 票投日八月二十遲至舉選項三

【記者何明國／台北報導】今年底和明年初將有縣市長、立委、縣市議員和鄉鎮市長選舉，爲避免選舉頻繁耗費社會成本，行政院已指示中央選舉委員會研究將今年底和明年初選舉合併舉行的可行性。

中選會主委黃石城表示，如果鄉鎮市長停選適時修法通過，中選會將建議把縣市長、立委和縣市議員選舉合併，「三合一」舉行。

黃石城表示，針對行政院指示研究合併選舉的可行性，中選會將視地方制度法修法的情況，以鄉鎮市長是否停選改爲官派爲考量前提。

他說，地方制度法修正草案已在立法院待審，如果順利通過廢除鄉鎮市級選舉，明年初的縣市議員選舉應該可以和今年底的縣市長和立委選舉合併舉行。

黃石城表示，縣市長任期到今年十二月二十日、立委到明年二月一日、縣市議員到明年三月一日，三項選舉如果要合併舉行而且投票日又選在周六，那麼最遲必須在今年十二月八日舉行投票。

一旦縣市議員與立委、縣市長選舉同時舉行，部分中選會官員就心選風問題將更形複雜。

黃石城表示，其實立委、縣市長選舉的椿腳少不了縣市議員那批人，合不合併選舉基本上都是那票人在搞選戰，選風好壞應該是一樣。

但如果鄉鎮市長未停選，黃石城表示，鄉鎮市長是首長，不同於民意代表。現任鄉鎮市長明年三月一日任期才屆滿，如果提前到今年十二月八日以前就把下一屆鄉鎮市長選出，可能會影響未尋求連任或連任未成的鄉鎮市長最後幾個月的施政空間。因此，鄉鎮市長如未停選，中選會將建議縣市議員和鄉鎮市長選舉如期於明年初舉行。

台股跌幅恢復7% 收盤延至一點半 23版

聞要
總統六大施政課題 2
政黨和解 兩岸和解
治政
法國再開放對我軍售 4
幻象機將添電偵莢艙
題話
六萬張永保安康又賣光 5
連號黃牛票叫價數千元
岸兩
法輪功北京示威 13
公安鎮壓逮五百人
零時零分零一秒 雲林誕生新世紀寶寶 9
台灣現代音樂之父 許常惠昨病逝 14

今日氣天
台北市 15℃-22℃ 降雨機率 0%
台中市 14℃-25℃ 降雨機率 0%
高雄市 16℃-28℃ 降雨機率 0%
花蓮市 16℃-23℃ 降雨機率 10%

昨日股市 休市

夏恩英語 成人班
採用100%合格合法專業外籍師資授課
SHANE ENGLISH SCHOOL Taiwan
www.shane.com.tw
一月份新班招生中
寒假兒童英語班、發音、閱讀、數學班
東湖：(02)2631-1089 三重正義：(02)8982-2024
木柵超越：(02)2938-3819 桃園：(03)336-3737
麗斯福：(02)2397-3996 竹北：(03)551-9751
信義：(02)2351-9900 苗栗：(037)331-999
永和中正：(02)8921-6808 台中松竹：(04)246-5916
中和：(02)2244-8287 台中文心：(04)320-5980
板橋三民：(02)2954-6400 彰化三民：(04)727-4042
板橋文化：(02)8251-2376 彰化和美：(04)757-3049
板橋實踐：(02)8951-0488 嘉義：(05)239-9929
板橋中正：(02)8965-8611 台南：(06)215-5508
亞洲購資：(02)8285-1211 高雄民族：(07)34-3055

阿嬤講：「光復彼時陣，阮穿ㄟ內衫褲攏嘛是美援的麵粉袋ㄚ做的……
五十週年來
改制公司大方送
詳情請洽各地營業單位
伴您穿全領褲的銀行
合作金庫銀行
TAIWAN COOPERATIVE BANK